

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
 Consultancy and Technical 01(55)53339431
 Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: 01 800 890 0594
 Original Spare Parts: 01 (55) 53 33 94 00
 53 33 94 21
refacciones@helvex.com.mx Ext. 5068, 4815 y 5913

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

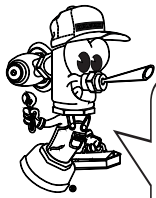
Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Requerimientos de Instalación
Installation Requirements

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
H-904 H-904-S	1,0	14,2	98,0	6,0	85,3	588,3

Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].
 Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].

Herramienta Requerida / Required Tools

perico adjustable wrench	teflón plumber tape
--------------------------	---------------------

Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product

1/16" llave allen
 1/16" allen wrench

Accesorios Incluidos / Included Accessories

Componentes del Producto / Product Components

No.	Descripción	Description
1	Economizador	Economizer
2	Chapetón	Escutcheon
3	Opresor	Screw
4	Nudo	Knot
5	Seguro	Insurance
6	Tuerca	Nut
7	Empaque	Gasket
8	Regadera	Shower
9	Tornillo	Screw
10	Tapa Superior	Top Cover
11	Empaque Regadera	Shower Gasket
12	Difusor Regadera	Shower Diffuser
13	Anticalcáreo Reg.	Shower Limescale
14	Llave Allen 1/16"	1/16" Allen Wrench

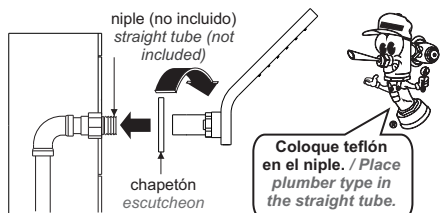
Requerimientos de instalación / Installation Requirements

*Medidas Recomendadas
 *Recommended Dimenstions

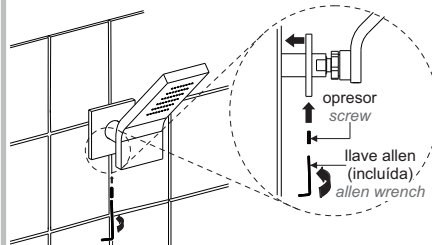
Instalación General / General Installation

Operación / Operation

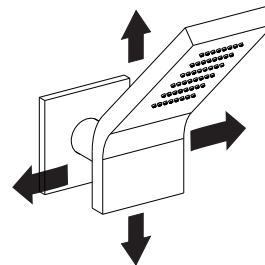
- 3** Coloque el chapetón y enrosque la regadera armada al niple hasta lograr su posición correcta. / Place the escutcheon and thread the sprinkler armed to the straight tube to achieve the correct position.



- 4** Deslice el chapetón hasta topar con pared, alínelo y fíjelo con el opresor. / Slide the escutcheon to run into wall, align and secure with the screw.

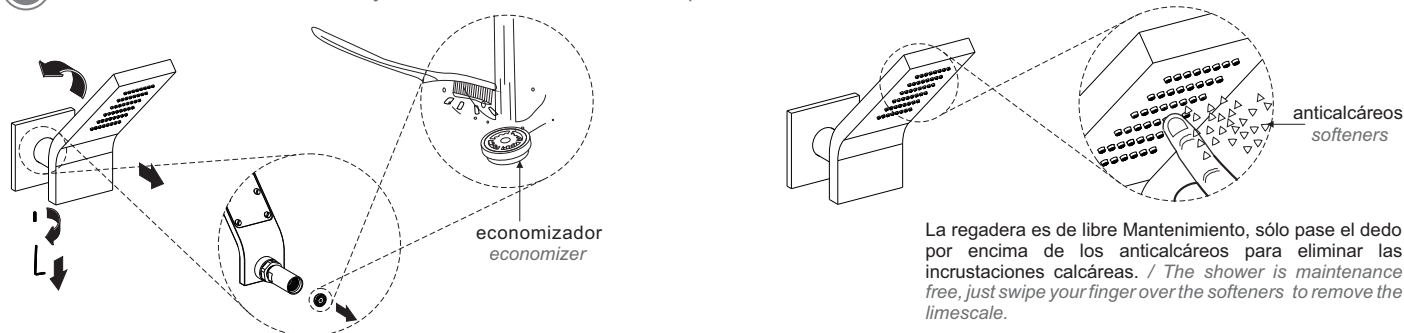


- 5** Oriente el cuerpo regadera, en la dirección deseada. / Orient the sprinkler body in the desired direction.



Mantenimiento / Maintenance

- 6** Desenrosque la regadera del brazo, limpie el economizador a chorro de agua con un cepillo suave y vuelva a colocarlo en la regadera. / Unscrew the shower arm, clean the economizer jet of water with a soft brush and replace it in the shower.



Nota: Realice el mantenimiento con la frecuencia que sea necesaria, ya que en el plato de la regadera se acumulan partículas de basuras y minerales (incrustaciones calcáreas) que dependen del grado de la dureza del agua de cada región, lo cual ocasionan que el flujo de agua disminuya o sea nulo en cierto momento. / **Note:** Perform maintenance as often as necessary, since in the course of the shower particles of waste and minerals (limescale) that depend on the degree of water hardness build each region, which cause the flow water decreases or is zero at some point.

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Solución / Solutions
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	No se colocó cinta teflón en las uniones. / No place teflon tape on the joints.	Colocar cinta teflón en las uniones (Pag. 2, paso 3). / Place plumber tape on the joints. (Page 2, step 3).
Disminución del chorro de agua. / Water flow decreased.	El economizador está sucio. / The flow regulator is dirty.	Desarme la regadera y limpie el economizador a chorro de agua ("Mantenimiento" Pag. 2, paso 5). / Disassemble the shower and clean the flow regulator with water jet ("Maintenance" Page 2, step 5).
	El plato regadera está obstruido. / The shower plate is dirty.	Realice limpieza (página 2, paso 5). / Cleaning (page 2, step 5).
	La presión en la instalación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta (Pag. 1). / Verify that the minimum operating pressure is correct (Page 1).



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación



Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No use objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.



EMPRESA SOCIALMENTE RESPONSABLE

